

Windows

Setup Poster

עלון התקנה

Инструкции по установке

Карта налагоджування

HP Deskjet 6800 series

Step 1: Set up the printer hardware

Шаг 1: Настройка принтера

שלב 1: חבר את פריטי החומרה של המדפסת

Крок 1: Установіть комплектуючі принтера

1

2

3

Load white paper.

טען נייר לבן.

Загрузите белую бумагу.

Завантажте білий папір.

4

Lower tray. Turn printer on.

הורד את המגש. הפעל את המדפסת.

Опустите лоток. Включите принтер.

Опустіть лоток. Увімкніть принтер.

5

Open cover.

פתח את המכסה.

Откройте крышку.

Відкрийте кришку.

6

Pull pink tab to remove clear tape.

משוך את הלשונית הוורודה והסר את הרצועה השקופה.

Потяните за розовый язычок для удаления защитной ленты.

Зніміть захисну плівку, потягнувши за її червоний край.

Do not touch copper strip.

הקפד שלא לגעת בפס הנחושת.

Не прикасайтесь к полосе медных контактов.

Не торкайтесь мідної смужки.

7

Wait until cradle is idle. Raise latches, insert print cartridges, then close latches.

המתן עד שהתושבת תיעצר. הרם את התפסים, הכנס את מחסניות ההדפסה וסגור את התפסים.

Подождите, пока головка не остановится. Поднимите защелки, установите картриджи для печати, затем закройте защелки.

Зачекайте, поки каретка зупиниться. Підніміть тримачі, вставте чорнильні картриджі та закрийте тримачі.

8

Close cover.

סגור את המכסה.

Закройте крышку.

Закрийте кришку.

If your computer has a personal firewall other than Windows XP, see the network guide for instructions on configuring the printer.

אם הותקנה במחשב שלך חומת אש אישית בנוסף על חומת האש של Windows XP, עיין בהוראות הגדרת התצורה של המדפסת המופיעות במדריך הרשת.

Если на компьютере установлен программный брандмауэр, отличный от брандмауэра, входящего в состав Windows XP, см. инструкции по настройке принтера в руководстве по работе в сети.

Якщо на Вашому комп'ютері, окрім брандмауєра Windows XP встановлений інший брандмауєр, зверніться до посібника з мережі за інструкціями щодо настройки конфігурації принтера.

Step 2: Connect to the printer

Шаг 2. Подключение к принтеру

שלב 2: חבר את המדפסת לרשת

Крок 2: Підключення притера

Choose one.

בחר באחת מהאפשרויות.

Выберите один из способов.

Виберіть один із наступних типів підключення.

802.11

See below.

См. ниже.

ראה להלן.

Див. внизу.

Ethernet

See page 5.

См. стр. 5.

ראה בעמוד 5.

Див. на стор. 5.

USB

See page 6.

См. стр. 6.

ראה בעמוד 6.

Див. на стор. 6.

802.11

Verify that the network is set up, powered on, and functioning properly.

ודא שהמדפסת מחוברת, מופעלת ופועלת באופן תקין.

Убедитесь, что сеть настроена, сетевые устройства включены и вся сеть функционирует корректно.

Переконайтесь, що мережа встановлена, підключена до живлення та працює належним чином.

1

Verify Power and Wireless Status lights are on.

ודא שמנורת ההפעלה ומנורת הסטטוס האלחוטי דולקות.

Убедитесь, что индикаторы питания и состояния подключения к беспроводной сети горят.

Перевірте, чи горять індикатори живлення та стану бездротового з'єднання.

The Ethernet cable connection is removed in step 5.

כבל האתרנט יוסר בשלב 5.

Отключение кабеля Ethernet выполняется на шаге 5.

Кабель з'єднання Ethernet відключається у кроці 5.

2

Use the included Ethernet cable to connect the printer to the network hub, switch, or router.

השתמש בכבל האתרנט המצורף לצורך חיבור המדפסת לרכזת, למתג או לנתב של הרשת.

Для подключения принтера к сетевому концентратору, коммутатору или маршрутизатору используйте кабель Ethernet, входящий в комплект поставки.

Використовуйте кабель Ethernet для підключення принтера до мережного концентратора, комутатора або маршрутизатора.

3

Verify Network light is on. If not, check cable connections.
ודא שנורית הרשת דולקת. אם היא אינה דולקת, ודא שהכבלים מחוברים היטב.
Убедитесь, что индикатор состояния сети горит. Если нет, проверьте кабельные соединения.
Упевніться, що горить індикатор мережі. Якщо ні, тоді перевірте кабельне з'єднання.

4

Insert CD, then follow onscreen instructions.
הכנס את התקליטור ופעל בהתאם להוראות המופיעות על המסך.
Поместите компакт-диск в дисковод и следуйте инструкциям на экране.
Вставте компакт-диск, а тоді виконайте екранні інструкції.

5

After installing the printer software, remove the Ethernet cable from the printer and the network hub, switch, or router.
לאחר ההתקנה של תוכנת המדפסת, הסר את כבל האתרוט מהמדפסת ומהרכזת, המתג או הנתב של הרשת.
После установки программного обеспечения принтера отключите кабель Ethernet от принтера и сетевого концентратора, коммутатора или маршрутизатора.
Після встановлення програмного забезпечення принтера відключіть кабель Ethernet принтера та мережного концентратора, комутатора або маршрутизатора.

6

Use the CD to install the printer software on each computer that will use the printer.
השתמש בתקליטור כדי להתקין את תוכנת המדפסת בכל אחד מהמחשבים שעתידיים להשתמש בה.
Для установки программного обеспечения принтера на все компьютеры, на которых будет использоваться данный принтер, пользуйтесь компакт-диском, входящим в комплект поставки.
Встановіть програмне забезпечення принтера з компакт-диска на кожен комп'ютер, який буде працювати з даним принтером.

Need help?

זקוק לעזרה?

Требуется дополнительная информация?

Потрібна допомога?

Network Guide
מדריך להדפסה ברשת
Руководство по работе в сети
Посібник із мережі

www.hp.com/support

Reference Guide
מדריך עזר
Справочное руководство
Довідковий посібник

Ethernet

Verify that the network is set up, powered on, and functioning properly.
ודא שהמדפסת מחוברת, מופעלת ופועלת באופן תקין.
Убедитесь, что сеть настроена, сетевые устройства включены и вся сеть функционирует корректно.
Переконайтесь, що мережа встановлена, підключена до живлення та працює належним чином.

1

Use the included Ethernet cable to connect the printer to the network hub, switch, or router.
השתמש בכבל האתרוט המצורף לצורך חיבור המדפסת לרכזת, למתג או לנתב של הרשת.
Для подключения принтера к сетевому концентратору, коммутатору или маршрутизатору используйте кабель Ethernet, входящий в комплект поставки.
Використовуйте кабель Ethernet для підключення принтера до мережного концентратора, комутатора або маршрутизатора.

2

Verify that the Network light is on. If not, check the cable connections.
ודא שנורית הרשת דולקת. אם היא אינה דולקת, ודא שהכבלים מחוברים היטב.
Убедитесь в том, что индикатор подключения к сети горит. Если нет, проверьте кабельные соединения.
Упевніться, що горить індикатор мережі. Якщо ні, тоді перевірте кабельне з'єднання.

3

Insert CD, then follow the onscreen instructions.
הכנס את התקליטור ופעל בהתאם להוראות המופיעות על המסך.
Поместите компакт-диск в дисковод и следуйте инструкциям на экране.
Вставте компакт-диск, а тоді виконайте екранні інструкції.

4

Use the CD to install the printer software on each computer that will use the printer.
השתמש בתקליטור כדי להתקין את תוכנת המדפסת בכל אחד מהמחשבים שעתידיים להשתמש בה.
Для установки программного обеспечения принтера на все компьютеры, на которых будет использоваться данный принтер, пользуйтесь компакт-диском, входящим в комплект поставки.
Встановіть програмне забезпечення принтера з компакт-диска на кожен комп'ютер, який буде працювати з даним принтером.

USB

Connect printer to computer. Wait for a Wizard screen. Insert CD.
חבר את המדפסת למחשב. המתן להופעת מסך אשף. הכנס את התקליטור.
Подключите принтер к компьютеру. Подождите, пока на экране появится окно Мастера установки. Поместите компакт-диск в дисковод компакт-дисков.
Підключіть принтер до комп'ютера. Зачекайте, поки з'явиться вікно програми помічника. Вставте компакт-диск.

Printer buttons and lights

Кнопки и индикаторы принтера

הלחצנים והנוריות במדפסת

Клавіші та світлові індикатори принтера

1. Power button and light
2. Cancel button
3. Resume button and light
4. Report Page button
5. Wireless Status light
6. Signal Strength indicator
7. Print Cartridge Status lights
8. Network light

1. לחצן ונורית הפעלה
2. לחצן ביטול
3. לחצן ונורית חידוש פעולה
4. לחצן דף דוח
5. נורית סטטוס אלחוטי
6. מחוון עוצמת הקליטה
7. נוריות הסטטוס של מחסניות ההדפסה
8. נורית הרשת

1. Кнопка и индикатор питания
2. Кнопка отмены
3. Кнопка и индикатор продолжения
4. Кнопка печати страницы отчета
5. Индикатор состояния подключения к беспроводной сети
6. Индикатор силы сигнала
7. Индикаторы состояния картриджей
8. Индикатор сети

1. Клавіша та індикатор живлення
2. Клавіша відміни друку
3. Клавіша та індикатор відновлення друку
4. Клавіша друку звіту
5. Індикатор стану бездротового з'єднання
6. Індикатор потужності сигналу
7. Індикатор стану картриджа
8. Індикатор мережі

Use the Report Page button to print an HP Report page.
לחץ על לחצן דף דוח כדי להדפיס דף דוח של HP.
Нажмите кнопку печати страницы отчета для распечатки страницы отчета HP.
Клавіша друку звіту служить для друку сторінки звіту принтера HP.